

Item number	Order description
EP10055393	MD-C 360i/8
EP10425875	MD-C 360i/8 MIC
EP10425059	PD-C 360i/8
EP10425882	PD-C 360i/8 MIC
EP10425042	PD-C 360i/8plus
EP10055317	MD-C 360i/24
EP10428067	PD-C 360i/24
EP10425288	PD-C 360i/24plus
EP10425707	PD-C 360i/24 DRY
EP10427749	MD-C 360i/32
EP10427756	PD-C 360i/32
EP10427763	PD-C 360i/32plus
EP10428128	MD-C 360i/40 Corridor
EP10428180	PD-C 360i/40 Corridor
EP10428197	MD-C 360i/40 Warehouse
EP10423062	PD-C 360i/40 Warehouse

MD-C / PD-C ... 8

MD-C / PD-C ... 24 ... 32 ... 40

SE • UTFÖRLIG BRUKSANVISNING

Vi vill gratulera dig till köpet av denna högkvalitativa ESYLUX-produkt. För att försäkra dig om en problemfri användning bör du läsa igenom denna bruksanvisning noggrant och förvara den så att du kan ta fram och läsa den igen vid behov.

1 • SÄKERHETSANVISNINGAR

⚠ VARNING: Arbete vid 230 V nätspänning får bara utföras av behörig fackpersonal under iakttagande av nationella föreskrifter och normer för installationer. Innan produkten monteras ska nätspänningen kopplas från.

Produkten är enbart avsedd för fackmässigt bruk (enligt beskrivningen i bruksanvisningen). Ändringar, modifieringar eller lackeringar får inte utföras eftersom detta leder till att alla garantier ogiltigförklaras. Kontrollera om komponenterna är skadade när du packar upp dem. Om du upptäcker någon skada får komponenterna inte under några omständigheter tas i bruk. Om det finns misstanke att en riskfri användning av enheten inte kan garanteras, måste enheten omedelbart tas ur drift och spärras mot oavsiktlig användning.

2 • BESKRIVNING

Rörelse- och närvarodetektorer är passiva, infraröda detektorer för automatisk till-/frånkoppling av ansluten belysning baserad på dagsljus och närvaro/rörelse för inomhusbruk. En extra brytkontakt "HVAC" (beroende på detektorstyp) finns för till-/frånkoppling av en extra ljuskälla / tavelbelysning eller för styrning av värme, ventilation och aircondition (HVAC) baserad på närvaro.

3 • INSTALLATION / MONTERING / ANSLUTNING

Information hittar du i medföljande folder.

4 • IDRIFTTAGNING

- **Koppla in nätspänningen**
En initieringsfas på ca 25 sekunder startas. Den **röda** (kanal 1 = C1), den **gröna** (kanal 2 = C2 / om tillgänglig) och den **blå** LED:n blinkar omväxlande. Den anslutna belysningen är tänd.

Detektorerna levereras inställda på driftprogram / fjärrstyrda och är därmed redo att tas i bruk omedelbart efter initieringsfasen.

Översikt driftprogram:

Detektorstyp	MD-C 360i/8	PD-C 360i/8	PD-C 360i/8plus
	MD-C 360i/8 MIC	PD-C 360i/8 MIC	PD-C 360i/24plus
	MD-C 360i/24	PD-C 360i/24	PD-C 360i/32plus
	MD-C 360i/32	PD-C 360i/24 DRY	
	MD-C 360i/40 Corridor	PD-C 360i/32	
	MD-C 360i/40 Warehouse	PD-C 360i/40 Corridor	
		PD-C 360i/40 Warehouse	
Ljuskälla 1	Genomgångsutrymme (ca 100 lux)	Arbetsområde (ca 400 lux)	Arbetsområde (ca 400 lux)
Efterlystid "kanal ljus"	5 min.	5 min.	5 min.
Efterlystid "kanal HVAC"			60 min.
Läge	Helautomat	Helautomat	Helautomat

4.1 Funktion efter initieringsfasen

Helautomatkläge – kopplingskanal "belysning-C1"

Om den omgivande ljusnivån ligger över det förinställda ljusvärdet är den **röda LED:n** och den anslutna belysningen släckta.

Automatisk tillkoppling sker om detektorn aktiveras av rörelse och den omgivande ljusnivån underskrider det förinställda ljusvärdet.

Den **röda LED:n** fungerar som indikering av rörelsedetektering = 2 korta blinkningar för varje detekterad rörelse.

Automatisk frånkoppling sker om ingen mer rörelse detekteras. Den förinställda efterlystiden startas och när den har gått ut släcks belysningen.

⚠ Tips om närvarodetektorer: Om dagsljusandelen ökar och den omgivande ljusnivån överstiger det inställda ljusvärdet släcks belysningen automatiskt av detektorn 5 minuter efter att det inställda ljusvärdet har uppnåtts, även om rörelse eller närvaro detekteras. Belysningen kan därefter alltid tändas manuellt igen.

Kopplingsfördröjning

För att undvika plötsliga förändringar i ljusstyrka vid närvaro pga. oavsiktlig tändning och släckning av belysningen, utlöses detektorn endast med tidsfördröjning. Till exempel: ett förbipasserande moln skulle kunna orsaka onödig till-/frånkoppling.

Tidsfördröjning från "ljus till mörkt": 30 sek. = **röd LED** lyser under denna tid.
Tidsfördröjning från "mörkt till ljus": 5 min. = **röd LED** blinkar långsamt under denna tid.

Helautomatkläge – kopplingskanal "HVAC-C2" (värme, ventilation och aircondition eller belysning / om tillgänglig)

Automatisk tillkoppling: Kontakten är oberoende av ljusvärdet och till-/frånkopplas bara genom rörelse.

Den **gröna LED:n** fungerar som indikering av rörelsedetektering = 2 korta blinkningar för varje detekterad rörelse.

Automatisk frånkoppling sker om ingen mer rörelse detekteras. Den förinställda efterlystiden startas och när den har gått ut frånkopplas kontakten.

5 • INDIVIDUELLA INSTÄLLNINGAR OCH FUNKTIONER

Entydigt funktionsförval via DIP-brytare direkt på detektorn

DIP-brytare på detektorn

DIP 1 2 3 4

ON/OFF (RC) A J max.

M J ON min.

Individuella inställningar kan enkelt göras med fjärrkontrollen eller manuellt via inställningselementen genom omkoppling av omkopplaren DIP 1 (se figur).

5.1 Inställningar och funktioner via fjärrkontroll

Se sidan 3.

5.2 Inställningar och funktioner via inställningselement

DIP-brytare 1

Efterlystid ljus

Ljuskälla

Efterlystid HVAC

• Reglage: ljuskälla lux

☾ = ljuskälla är ca 5 lux ☀ = dagsläge

- För att underlätta inställningen har skalan delats in i användningsområden:
- Genomgångsutrymme = 1 - 2 (ca 40 - 200 lux)
- Arbetsområden = 2 - 3 (ca 200 - 600 lux)
- Aktiviteter med höga krav på belysning = > 3 (> 600 lux)

⚠ OBS: Om du vrider lux-reglaget (med utgångspunkt från månsymbolen) så att aktuell omgivande ljuskälla uppnås, indikeras detta genom att den **röda LED:n** tänds (LED:n fungerar på så sätt som inställningshjälp). LED:n släcks automatiskt efter 30 sekunder.

Funktion "L" "kortimpuls" för kanal "belysning"


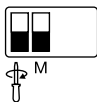
När detektorn aktiveras pga. rörelse (det förinställda omgivande ljuskällan är underskridd) tänds belysningen och den **röda LED:n** under 1 sekund och släcks sedan under 9 sekunder.

Funktion "L" "kortimpuls" för kanal "HVAC"

När detektorn aktiveras pga. rörelse tillkopplas kanalen och den **gröna LED:n** under 5 sekunder och frånkopplas sedan under 5 sekunder.

Funktion "test" kontroll av räckvidd / detektion med testdrift

Den anslutna belysningen tillkopplas – väl synlig kontroll av detektorns bevakningsområde genom att användaren går mot detektorn tills den ger utslag. Fördröjningsfri rörelseindikering utan aktivering av förbrukare genom att den **blå LED:n** blinkar snabbt två gånger.

DIP-brytare 2	Omkoppling "hel- eller halvautomat"
 	<p>Helautomatkläge – kopplingskanal "belysning" – se 4.1</p> <p>Halvautomatkläge – endast för kopplingskanal "belysning"</p> <p>Manuell tillkoppling: Detektorerna är försedda med en separat "S"-klämma för anslutning av en extern knapp (knapp – arbetsström – med N-ledaranslutning). På så sätt kan du alltid överstyra detektorn manuellt och tända/släcka belysningen individuellt.</p> <p>Automatisk fränkoppling sker om ingen mer rörelse detekteras. Den förinställda efterlystiden startas och när den har gått ut släcks belysningen.</p>

5.3 Extra manuell styrning med knapp

5.3.1 Kanal "belysning"

Detektorerna är försedda med en separat "S"-klämma för anslutning av en extern knapp (knapp – arbetsström – med N-ledaranslutning). På så sätt kan du alltid överstyra detektorn manuellt och till-/fränkoppla kanalen "belysning – C1" individuellt.



Manuell tillkoppling: Belysningen är tillkopplad så länge detektorn uppfattar rörelse.

När inga rörelser detekteras längre startar den förinställda efterlystiden. När denna tid gått ut fränkopplas belysningen och detektorn återgår till det inställda driftläget.



Manuell fränkoppling: Belysningen är fränkopplad så länge detektorn uppfattar rörelse.

När inga rörelser detekteras längre startar den förinställda efterlystiden. När denna tid gått ut återgår detektorn till det inställda driftläget.

Knappfunktionen kan ställas in enligt följande:

DIP-brytare 3	
	<p>Knappfunktion "rum" – manuell till- och fränkoppling (fabriksinställning)</p>
	<p>Knappfunktion "korridor" – endast manuell tillkoppling Manuell fränkoppling inte möjlig, säkerhetsfunktion för väg- och hallbelysning</p>

5.4 Känslighetsanpassning

DIP-brytare 4	
 	<p>Maximal känslighet (fabriksinställning)</p> <p>Reducerad känslighet = avskärmning av störningskällor som tillval</p> <p>Trots noggrann planering och placering kan så kallade störningskällor orsaka oönskade till-/fränkopplingar, t.ex. lokala varmluftströmmar från värmeelement, golvvärme, ventilatorer, luftkonditioneringsanordningar, fläktar, belysningsarmaturer, TV- och HiFi-apparater, datorer etc.</p> <p>⚠ OBS: om reduceringen av känsligheten inte avskärmar störningskällan helt, kan även enskilda områden av detektorerna avskämmas med hjälp av medföljande avskärmningsskivor / linsmask, eller så måste detektorn omplaceras.</p>

5.5. Reglage: Akustiksensorn (MD-C 360i/8 MIC + PD-C 360i/8 MIC)

Akustiksensorn kan endast justeras manuellt med hjälp av reglaget.

• Väenster ändläge (-) = akustiksensorn inaktiverad

• Höger ändläge (+) = max. känslighet

Detektorn måste först utlösa en omkoppling genom rörelse eller manuell tillkoppling (knapp eller fjärrkontroll) för att akustiksensorn därefter ska kunna aktiveras.

Denna kopplingskombination skyddar mot oönskad tillkoppling genom externa ljud.

Automatisk fränkoppling sker om inga fler rörelser eller ljud detekteras. Den förinställda efterlystiden startas och när den har gått ut släcks belysningen. Därefter kan du aktivera belysningen igen genom att ropa till (avgå ett ljud) inom max. 8 sekunder.

Ställ in akustiksensorn efter lokala förhållanden. (Beakta volymen på befintliga HiFi- eller TV-apparater etc.) Den **gröna LED:n** fungerar som extra indikator för aktiveringen av akustiksensorn.

6 • AVFALLSHANtering / GARANTI



Denna apparat får inte kastas i det sorterade restavfallet. Ägare till gamla apparater är enligt lag skyldiga att avfallshandla denna apparat på sakkunnigt och föreskrivet sätt. Information får du från din stadseller kommunalförvaltning.

Du hittar ESYLUX tillverkargaranti på Internet under www.esylux.com.

Vi förbehåller oss rätten till tekniska och utseendemässiga ändringar.

	MD-C 360i/8 MD-C 360i/24 MD-C 360i/32 MD-C 360i/40 Corridor MD-C 360i/40 Warehouse	MD-C 360i/8 MIC	PD-C 360i/8 PD-C 360i/24 PD-C 360i/32 PD-C 360i/40 Corridor PD-C 360i/40 Warehouse	PD-C 360i/8 MIC	PD-C 360i/8 plus PD-C 360i/24 plus PD-C 360i/32 plus	PD-C 360i/24 Dry
230 V ~ / 50 - 60 Hz	●	●	●	●	●	●
Effektförbrukning i W	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
Bevakningsområde 360°	●	●	●	●	●	●
Räckvidd (diameter i m)	8 24 32 40	8	8 24 32 40	8	8 24 32	24
Inställningar på enheten eller via fjärrkontrollen Mobil-PDi/MDi	●	●	●	●	●	●
Ljusstyrka ca 5 lux - 2000 lux / dagsläge	●	●	●	●	●	●
Kanal "belysning"						
Bryteffekt: 2300 W / 10 A (cos φ = 1), 1150 VA / 5 A (cos φ = 0,5), kapacitiv last / EL-FD:er – max. inkopplingsström 450 A / 200 μs	●	●	●	●	●	–
Bryteffekt: potentialfri / NC, 230 V ~ / 5 A, 24 V ~ / 5 A, kapacitiv last / EL-FD:er – max. inkopplingsström 30 A / 20 ms	–	–	–	–	–	2x
Inbyggd akustiksensorn	–	●	–	●	–	–
Efterlystid: impuls / 1 min. - 30 min.	●	●	●	●	●	●
Knappgång – belysning	●	●	●	●	●	●
Kanal "HVAC"						
Bryteffekt: potentialfri / NO 230 V ~ / 2 A, 24 V ~ / 2 A, kapacitiv last / EL-FD:er – max. inkopplingsström 30 A / 20 ms	–	–	–	–	●	–
Efterlystid: impuls / 5 min. - 120 min.	–	–	–	–	●	–
Slavanslutning: PD-C 360/8 Slav, PD-C 360/24 Slav, PD-C 360/32 Slav	–	–	●	●	●	●
Kopplingsklass: IP 20 som infälld version, IP 20 / IP 54 med utanpåliggande dosa (tillbehör), IP 20 som version för takinbyggnad (tillbehör)	●	●	●	●	●	●
Skyddsklass	II	II	II	II	II	II
Drifttemperaturintervall -25 °C ... +50 °C	●	●	●	●	●	●
Färg: vit, liknande RAL 9010	●	●	●	●	●	●

7 • INSTÄLLNINGAR OCH FUNKTIONER VIA FJÄRRKONTROLL

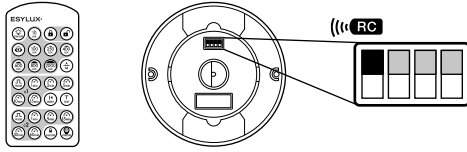
Mobil-PDi/MDi (art. nr EM10425509)



Obs! För att få optimal mottagning riktar du fjärrkontrollen mot detektorn under programmeringen. Observera att vid direkt solljus kan standardräckvidden på ca 8 m reduceras kraftigt på grund av den infraröda andelen i solstrålningen.

1. Inställning via fjärrkontrollen

DIP-kontakt 1 på detektorn måste ställas in som på bilden.



Knapp	Kundanpassad inställning
	Öppna programmeringsläget Den blå dioden lyser på detektorn och visar programmeringsläget "blue mode". Den anslutna belysningen tänds. I programmeringsläget reagerar inte detektorn på rörelse.
	Inställning av ljusets tillsagningsvärde med "ögonknappen" eller med ett fast ljusvärde
	Inläsning av den aktuella ljusstyrkan i omgivningen (mellan 5 - 2000 Lux) som tillsagningsvärde Den anslutna belysningen och den blå dioden släcks. När inläsningen är klar tänds belysningen samtidigt som den blå dioden tänds och lyser permanent igen.
-	Fasta tillsagningsvärden (10 - 2000 Lux) Bekräftas genom att detektorns blå och röda diod blinkar kortvarigt och växelsvis.
-	Inställning av efterlystiden mellan 1 och 15 minuter för kanal "belysning-C1" eller kort impuls: när detektorn har gett utslag på grund av en rörelse (den förinställda ljusstyrkan för ljuset i omgivningen har underskridits) tänds belysningen och den röda dioden och lyser i 1 sekund för att sedan vara släckta i 9 sekunder. Bekräftas genom att detektorns blå och röda diod blinkar kortvarigt och växelsvis.
-	Inställning av efterlystiden mellan 1 och 60 minuter för kanal "HVAC-C2" eller kort impuls: när detektorn har gett utslag på grund av en rörelse tänds kanalen och den gröna dioden och lyser i 5 sekunder och är sedan släckta i 5 sekunder. Bekräftas genom att detektorns blå och gröna diod blinkar kortvarigt och växelsvis.
	Växla mellan "helautomatik" och "halvautomatik" Halvautomatiskt = när man trycker på knappen släcks den blå dioden och är släckt i ca 3 sekunder. Helautomatiskt = när man trycker på knappen blinkar den blå dioden i ca 3 sekunder.
	Tända / släcka lysdioderna (röd / grön diod) Släcka dioderna = när man trycker på knappen släcks den blå dioden och är släckt i ca 3 sekunder. Tända dioderna = när man trycker på knappen blinkar den blå dioden i ca 3 sekunder.
	Återställning till driftprogrammet Bekräftas genom att detektorns blå och röda diod blinkar kortvarigt och växelsvis.
	Gå ur programmeringsläget Den blå dioden slocknar och inställningarna har nu sparats. Detektorn reagerar nu automatiskt utifrån de inställda värdena. OBS! Programmeringsläget för detektorn spärras automatiskt 10 minuter efter den sista knapptryckningen om läget inte spärras med knappen.
	Extrafunktioner på fjärrkontrollen Mobil-PDi/MDi
	Kontroll av räckvidden / detektering i testläget Den anslutna belysningen tänds - väl synlig kontroll av detektorns bevakningsområde genom att användaren går mot detektorn tills den ger utslag. Fördröjnings- och belastningsfri rörelseindikering genom att den blå dioden blinkar snabbt två gånger. OBS! Man kan gå ur testläget genom att trycka på knappen "TEST" eller "RESET".
	Tända / släcka "belysningen C1" manuellt (istället för knapptryckning)
	"Permanent ljus 4 h ON / OFF" för "belysning-C1" Genom att trycka på knappen kan belysningen tändas och släckas permanent i 4 timmar när som helst. När fyra timmar har passerat återställs detektorn till det inställda driftläget. Obs! När funktionen "4 h ON / OFF" är aktiverad reagerar inte detektorn på rörelser och styrs inte heller av ljusvärdet!
	När funktionerna "TEST", "Ljus ON / OFF", "Ljus 4 h ON / OFF" avbryts: Detektorn återställs till det inställda driftläget.